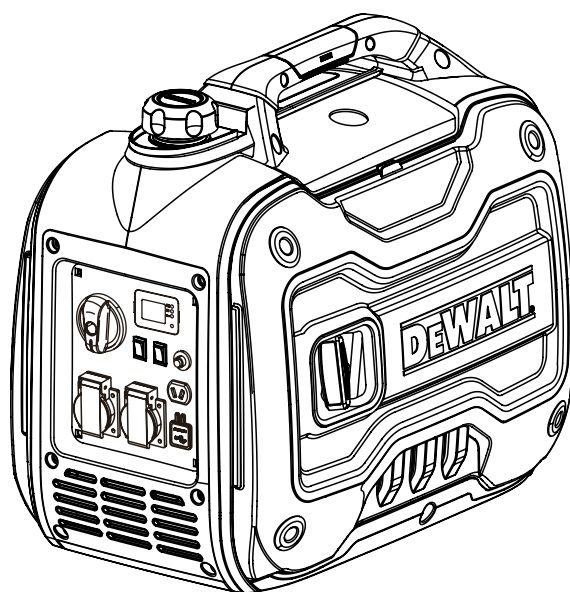


DEWALT®

DXGNI35E

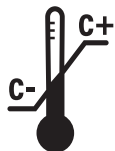
Manualul proprietarului generatorului



SIGURANȚĂ



Efectuați o inspecție vizuală a componentelor externe și interne.



Intervalul de temperatură pentru utilizarea acestui echipament este între + 5°C și + 40°C.



Toate elementele trebuie curățate în mod regulat.



Filtrul de aer trebuie curățat în mod regulat.



Gazele de eșapament conțin monoxid de carbon. Acest gaz este incolor și inodor și este foarte periculos. **NU UTILIZAȚI NICIODATĂ ECHIPAMENTUL ÎN SPAȚII ÎNCHISE SAU SLAB VENTILATE.**



Repararea acestui generator trebuie efectuată de un tehnician calificat.



Depozitați generatorul într-un loc cu o bună ventilație



Garanția se anulează automat dacă nu urmați instrucțiunile de început și de sfârșit descrise. oprirea procesului.

SIGURANȚĂ



Nerespectarea procesului descris poate deteriora echipamentul.



Verificați șuruburile și piulițele care pot fi slăbite din cauza vibrațiilor echipamentului.



Uleiul și combustibilul de calitate reprezintă o necesitate pentru utilizarea echipamentului.



Depozitarea pe termen lung trebuie să se facă într-un loc uscat. Congelarea poate deteriora echipamentul.



Uscați cu grijă echipamentul înainte de depozitare și depozitați-l într-un loc uscat, nu rece. Asigurați-vă că toate filtrele sunt curățate în mod regulat.



Temperatura gazelor de eșapament este ridicată în timpul utilizării echipamentului și rămâne caldă chiar și după ce generatorul este oprit. Aveți grijă să nu atingeți gazele de evacuare fierbinți și așteptați ca echipamentul să se răcească înainte de a-l muta.



Nu fumați și evitați flăcările atunci când folosiți generatorul sau când umpleți rezervorul. Nu depozitați generatorul lângă obiecte inflamabile pentru a evita incendiile.



Nu așezați niciodată generatorul într-o poziție înclinată sau verticală pentru a evita pierderea de combustibil și deteriorarea echipamentului.



Verificați ÎNTOTDEAUNA nivelurile de ulei și combustibil și întreținerea înainte de fiecare utilizare.

НИЕ ОЦЕНЯВАМЕ ВАШИЯ БИЗНЕС

Благодарим ви и поздравления за избора на DEWALT.

Прочетете внимателно това ръководство, преди да работите с този генератор. Това ръководство трябва да остане с този генератор ако се продава.



СЪДЪРЖАНИЕ

APRECIEM AFACEREA DUMNEAVOASTRĂ.....	2
CUPRINS.....	3
INFORMAȚII IMPORTANTE PENTRU MANUALUL DE UTILIZARE	
INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE.....	6
CUNOAȘTEȚI-VĂ GENERATORUL	12
PREGĂTIREA GENERATORULUI	14
OPERAȚIUNE	18
ÎNTREȚINERE	19
TRANSPORT ȘI DEPOZITARE	24
GHID DE DEPANARE	25
SPECIFICAȚII	26
SCHEMA ELECTRICĂ	27

INFORMAȚII IMPORTANTE DIN MANUAL

În acest manual, informațiile importante se disting prin următoarele note.



PERICOL: Indică o situație de pericol iminent care, dacă nu este evitată, va avea ca rezultat deces sau vătămări grave.



AVERTISMENT: Indică o situație potențial periculoasă care, dacă nu este evitată, ar putea avea ca rezultat în caz de deces sau vătămare gravă.



ATENȚIE: Indică o situație potențial periculoasă care, dacă nu este evitată, poate avea ca rezultat în caz de rănire minoră sau moderată.

AVERTISMENT: Indică o practică care nu are legătură cu vătămarea corporală și care, dacă nu este evitată, poate să provoace daune materiale.



Indică riscul de șoc electric.



Indică riscul de incendiu.

INFORMAȚII IMPORTANTE DIN MANUAL

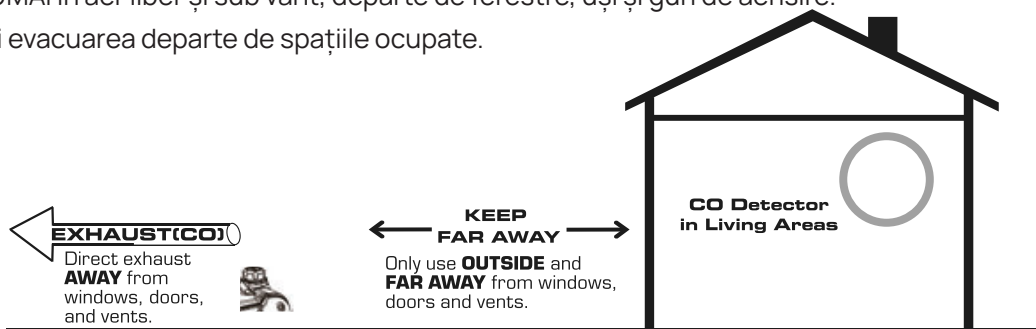
COMBUSTIBIL 15 FOARTE INFLAMABIL ȘI OTRĂVITOR

- Opriți întotdeauna motorul atunci când alimentezi cu combustibil.
- Nu alimentezi niciodată în timp ce fumați sau în apropierea unei flăcări deschise.
- Aveți grijă să nu vărsați combustibil pe motor sau pe toba de eșapament atunci când alimentezi.
- Dacă înghițiți combustibil, inhalezi vapori de combustibil sau permiți să îți intre în ochi, consultă-ți imediat medicul. Dacă se varsă combustibil pe piele sau pe haine, spală-te imediat cu apă și săpun și schimbă-ți hainele.
- Când folosești sau transportezi mașina, asigurați-vă că este ținută în poziție verticală. Dacă se înclină, se poate scurge combustibil din carburator sau din rezervorul de combustibil.

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ UTILIZARE CORECTĂ

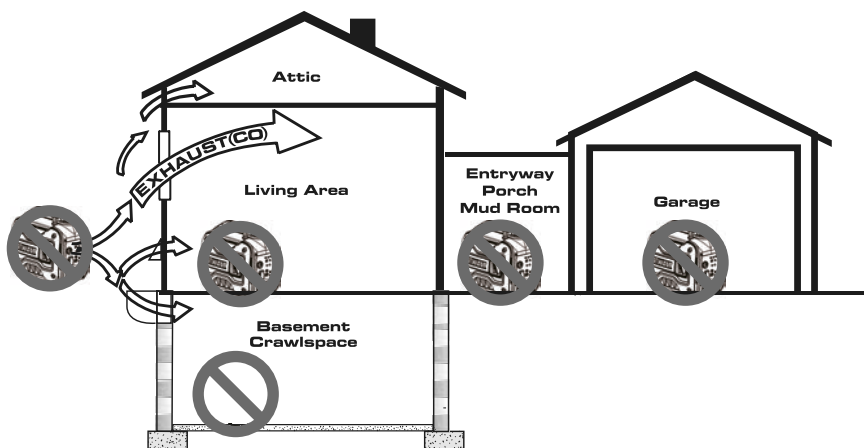
Exemplu de locație pentru a reduce riscul de otrăvire cu monoxi de carbon

- Folosiți-l NUMAI în aer liber și sub vânt, departe de ferestre, uși și guri de aerisire.
- Direcționați evacuarea departe de spațiile ocupate.



UTILIZARE INCORECTĂ

- Nu operați în niciuna dintre următoarele locații:
- Lângă orice ușă, fereastră sau aerisire
- Garaj
- Subsol
- Crawl Space
- Zona de zi
- Calea de intrare
- Verandă
- Mudroom



INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ



Reîntoarcerea cablului de pornire (retragerea rapidă) va trage mâna și brațul spre motor mai repede decât puteți da drumul, ceea ce ar putea provoca fracturi, vânătăi sau entorse care ar putea duce la răni grave.

- Când porniți motorul, trageți încet de cablu până când se simte rezistența, apoi trageți rapid pentru a evita reculul.
- Nu porniți și nu opriți NICIODATĂ motorul cu dispozitive electrice conectate și pornite.



Combustibilul și vaporii acestuia sunt extrem de inflamabili și explozibili, ceea ce ar putea provoca arsuri, incendii sau explozii care pot duce la deces sau vătămări grave și/sau daune materiale.

LA ADĂUGAREA SAU GOLIREA COMBUSTIBILULUI

- Opriți motorul generatorului și lăsați-l să se răcească cel puțin 2 minute înainte de a scoate capacul de combustibil.
- Slăbiți încet capacul pentru a elibera presiunea din rezervor. Umpleți sau goliți rezervorul de combustibil în aer liber.
- NU umpleți prea mult rezervorul. Lăsați spațiu pentru expansiunea combustibilului. Dacă se varsă combustibil, așteptați până se evaporă înainte de a porni motorul.
- Păstrați combustibilul departe de scântei și flăcări deschise. Verificați conductele de combustibil, rezervorul, capacul și fittingurile. NU aprindeți o țigară sau fumați.

LA PORNIREA ECHIPAMENTULUI

• Asigurați-vă că bujia de aprindere, amortizorul de zgomot, capacul de combustibil și filtrul de aer sunt la locul lor.

- NU porniți motorul cu bujia scoasă.



Citiți manualele proprietarului înainte de utilizare.



Poți fi OMORÂT sau RĂNIT GRAV dacă nu respecti instrucțiunile.

ATUNCI CÂND SE UTILIZEAZĂ ECHIPAMENTUL

- **NU** porniți motorul cu bujia de aprindere scoasă.
- **NU** folosiți acest produs în interiorul unei clădiri, în interiorul unui carport, al unei verande, al unui echipament mobil, al unei aplicații marine sau al unei incinte.
- **NU** înclinați motorul sau echipamentul într-un unghi care să provoace vărsarea combustibilului.
- **NU** opriți motorul prin mutarea comenzii starterului în poziția "Start".

LA TRANSPORTUL, DEPLASAREA SAU REPARAREA ECHIPAMENTELOR

- Transportați/mișcați/reparați cu rezervorul de combustibil GOLIT sau cu robinetul de închidere a combustibilului închis.
- **NU** înclinați motorul sau echipamentul într-un unghi care să provoace vărsarea combustibilului.
- Deconectați cablul bujiei.

LA DEPOZITAREA COMBUSTIBILULUI SAU A ECHIPAMENTELOR CU COMBUSTIBIL ÎN REZERVOR

- Depozitați la distanță de cuptoare, sobe, încălzitoare de apă, uscătoare de rufe sau alte aplicații care au o lampă pilot sau altă sursă de aprindere, deoarece acestea ar putea aprinde vaporii de combustibil. на горивото.



AVERTISMENT

Un sistem de evacuare fierbinte poate provoca arsuri grave, evitați contactul dacă motorul a fost în funcțiune.

- Folosiți echipamente de transfer aprobate, adecvate pentru utilizarea prevăzută, pentru a preveni retroalimentarea prin izolarea generatorului de lucrătorii din domeniul utilităților electrice.

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

- În cazul în care se utilizează un generator pentru alimentarea de rezervă, anunțați compania de utilități.
- Folosiți un întrerupător de circuit cu împământare (GFCI) în orice zonă umedă sau foarte conductivă, cum ar fi terasele metalice sau lucrările din oțel.
- **NU** atingeți firele goale sau prizele.
- **NU** utilizați generatorul cu cabluri electrice uzate, rupte, goale sau deteriorate în alt mod.
- **NU** folosiți generatorul pe ploaie sau pe vreme umedă.
- **NU** manipulați generatorul sau cablurile electrice în timp ce stați în apă, când sunteți desculți sau când mâinile sau picioarele sunt ude.
- **NU** permiteți persoanelor necalificate sau copiilor să opereze sau să întrețină generatorul.



AVERTISMENT

Căldura/gazele de eșapament ar putea aprinde combustibili, structuri

care pot provoca moartea sau vătămări grave și/sau daune materiale. Contactul cu zona eșapamentului de eșapament ar putea provoca arsuri care pot duce la răni grave.

- **NU** atingeți piesele fierbinți și **EVITAȚI** gazele de eșapament fierbinți.
- Lăsați echipamentul să se răcească înainte de a-l atinge.
- Piese de schimb trebuie să fie identice și să fie instalate în aceeași poziție ca și piesele originale.

ATUNCI CÂND REGLAȚI SAU EFECTUAȚI REPARAȚII LA GENERATORUL DUMNEAVOASTRĂ

- Deconectați firul bujiei de la bujie și plasați firul într-un loc în care nu poate intra în contact cu bujia.

LA TESTAREA SCÂNTEII MOTORULUI

- Utilizați un tester de bujii aprobat.
- **NU** verificați dacă există scântei cu bujia scoasă.

AVERTISMENT

Demarorul și alte piese rotative ar putea să se încurce în mâini, păr, haine sau accesorii, provocând răniri grave.

- Nu folosiți **NICIODATĂ** generatorul fără carcasă sau capace de protecție.
- **NU** purtați haine largi, bijuterii sau orice altceva care ar putea fi prins în demaror sau în alte piese rotative.
- Legați părul lung și scoateți bijuteriile.

AVERTISMENT:

• O viteză de funcționare excesiv de mare poate provoca răniri minore. Viteza de funcționare excesiv de mică impune o sarcină grea.

• **NU** interveniți asupra arcului regulatorului, a legăturii sau a altor piese pentru a mări turația motorului. Generatorul furnizează frecvența și tensiunea nominală corectă atunci când funcționează la viteza guvernată.

• **NU** modificați generatorul în niciun fel.

Depășirea capacității de putere/amperaj a generatorului poate deteriora generatorul și/sau dispozitivele electrice conectate la acesta.

• **NU** depășiți capacitatea de amperaj în wați a generatorului.

• Porniți generatorul și lăsați motorul să se stabilizeze înainte de a conecta sarcinile electrice.

• Conectați încărcăturile electrice în pozițiile OFF, apoi porniți-le pentru funcționare.

• Opriți sarcina electrică și deconectați-o de la generator înainte de a opri generatorul.

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ NOTĂ:

Tratarea necorespunzătoare a generatorului ar putea să îl deterioreze și să îi scurteze durata de viață.

• Utilizați generatorul numai pentru utilizările prevăzute.

• Dacă aveți întrebări cu privire la utilizarea prevăzută, adresați-vă dealerului sau contactați centrul de service local.

• Utilizați generatorul numai pe suprafețe plane.

• **NU** expuneți generatorul la umiditate excesivă, praf, murdărie sau vapori corozivi.

• **NU** introduceți niciun obiect prin fantele de răcire.

• Dacă dispozitivele conectate se supraîncălzesc, opriți-le și deconectați-le de la generator.

• Opriți generatorul dacă:

• Leșirea electrică se pierde.

• Echipamentul produce scântei, scoate fum sau emană flăcări.

• Unitatea vibrează excesiv

AVERTISMENT

Asistență medicală și de viață U ses.

• În caz de urgență, sunați la poliția locală.

• Nu utilizați **NICIODATĂ** acest produs pentru a alimenta dispozitive de susținere a vieții sau aparate de susținere a vieții.

• Nu utilizați **NICIODATĂ** acest produs pentru a alimenta dispozitive medicale sau aparate medicale.

• Informați imediat furnizorul de energie electrică dacă dumneavoastră sau cineva din gospodărie depinde de echipamente electrice pentru a trăi.

• Informați imediat furnizorul de energie electrică dacă o pierdere de energie electrică ar putea provoca o urgență medicală pentru dumneavoastră sau pentru cineva din locuință.

AVERTISMENT

Atunci când acest generator este utilizat pentru

alimentarea unui sistem de cablare a clădirii:

generatorul trebuie să fie instalat de un electrician calificat și conectat la un comutator de transfer separat, sistem derivat. Generatorul este conectat printr-un comutator de transfer care comută toate conductoarele.

altul decât conductorul de împământare a echipamentului. Cadrul generatorului trebuie să fie conectat la un conductor de împământare.

electrod de împământare aprobat. Neizolarea generatorului de la rețeaua de alimentare cu energie electrică poate duce la moartea sau rănirea lucrătorilor din domeniul utilităților electrice.

• Nu folosiți acest generator pentru a furniza energie pentru echipamente medicale de urgență sau dispozitive de susținere a vieții.

• Gazele de eșapament conțin monoxid de carbon otrăvitor, un gaz incolor și inodor. Respirarea gazelor de eșapament poate provoca pierderea cunoștinței și poate duce la deces. Dacă se rulează într-o zonă închisă sau parțial închisă, aerul poate conține o cantitate periculoasă sau monoxid de carbon. Pentru a împiedica acumularea gazelor de eșapament, asigurați întotdeauna o ventilație adecvată.

• Folosiți întotdeauna un detector de monoxid de carbon alimentat cu baterii atunci când funcționați generatorul. **DACĂ** începeți să vă simțiți rău, amețit sau slăbit în timp ce utilizați generatorul, opriți-l și mergeți imediat la aer curat.

• Consultați un medic. Este posibil să aveți intoxicație cu monoxid de carbon.

• Așezați generatorul pe o suprafață plană, stabilă, cu o înclinație de maximum 4°.

• Operați în aer liber, într-o zonă bine ventilată, bine luminată și izolată de zonele de lucru pentru a evita zgomotul.

• Interferențe.

• Funcționarea generatorului în condiții de umiditate poate duce la electrocutare. Păstrați unitatea uscată.

• Păstrați generatorul la o distanță de cel puțin 1 metru / 3 picioare de toate tipurile de materiale combustibile.

- Nu folosiți generatorul în apropierea materialelor periculoase.
- Nu folosiți generatorul la o stație de alimentare cu gaz sau gaz natural.
- Nu atingeți eșapamentul sau cilindrul în timpul sau imediat după utilizare; acestea sunt fierbinți și pot provoca arsuri.
- Acest generator are o stare de flotare neutră.
- Aceasta înseamnă că conductorul neutru nu este conectat electric la cadrul mașinii. Nu permiteți ca rezervorul de gaz al generatorului să se reverse la umplere. Umpleți până la 1 inch / 25 mm. sub gâtul superior al rezervorului de benzină pentru a permite expansiunea combustibilului. Nu acoperiți capacul rezervorului de combustibil atunci când motorul este în funcțiune. Acoperirea capacului rezervorului de combustibil în timpul utilizării poate cauza defectarea motorului și/sau deteriorarea sculei.

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

- Nu fumați atunci când alimentați generatorul cu benzină.
- Opriți motorul și lăsați-l să se răcească complet înainte de a adăuga benzină sau lubrifiant la generator.
- Nu scoateți jojă de ulei sau capacul rezervorului de combustibil atunci când motorul este în funcțiune.
- Acordați o atenție deosebită tuturor etichetelor de siguranță amplasate pe generator.
- Țineți copiii la o distanță minimă de 3 metri/ 3 picioare de generator în permanență.
- Unitatea funcționează cel mai bine la temperaturi cuprinse între 23°F/-2°C și 104°F/40°C, cu o umiditate relativă de 90% sau mai puțin.
- Tensiunea de funcționare și cerințele de frecvență ale tuturor echipamentelor electronice trebuie să fie verificate înainte de a le conecta la acest generator. Se pot produce daune dacă echipamentul nu este proiectat să funcționeze în cadrul unei
 - +/- 10% variație de tensiune și
 - Variație de frecvență de +/- 3 hz față de valorile nominale de pe plăcuța de identificare a generatorului.
 - Numai pentru utilizare în exterior.
 - Păstrați aceste instrucțiuni. Consultați-le frecvent și folosiți-le pentru a instrui alte persoane care ar putea utiliza acest produs. Dacă împrumutați cuiva acest produs, împrumutați-i și aceste instrucțiuni.

DESCRIEREA SEMNALULUI

următoarele cuvinte de semnalizare și semnificații sunt destinate să explice nivelurile de risc asociate cu acest produs.

SEMNIFICAȚIA SEMNALULUI

PERICOL: Indică o situație de pericol iminent, care, dacă nu este evitată, va duce la deces sau vătămări grave.

AVERTISMENT: Indică o situație potențial periculoasă care, dacă nu este evitată, ar putea duce la deces sau vătămări grave.

ATENȚIE: Indică o situație potențial periculoasă, care, dacă nu este evitată, poate avea ca rezultat vătămări corporale minore sau medii.

ANUNȚ: (fără simbolul de alertă de siguranță) indică informații importante care nu sunt legate de un pericol de rănire, cum ar fi o situație care poate

să provoace daune materiale.

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

PUNEREA LA PĂMÂNT

Conectați corespunzător la pământ generatorul pentru a preveni șocurile electrice.

- Conectați borna de împământare a generatorului la electrodul de împământare îngropat în pământ.

AVERTISMENT NOTĂ

- Dacă generatorul nu este împământat corespunzător, se poate produce un șoc electric.
- Asigurați-vă că întotdeauna respectați sarcinile electrice.

CONEXIUNE AVERTISMENT

Înainte ca generatorul să poată fi conectat la sistemul electric al clădirii, un electrician autorizat trebuie să instaleze un întrerupător de izolare (transfer) în cutia principală de siguranțe a clădirii. Întrerupătorul este punctul de conectare pentru alimentarea generatorului și permite selectarea generatorului sau a liniei principale de alimentare a clădirii. Acest lucru va împiedica generatorul să încarce linia de alimentare principală (back feeding) atunci când alimentarea principală a cedat sau întreținerea a fost oprită pentru repararea liniei. back feeding-ul poate electrocuta sau răni personalul de întreținere a liniei. De asemenea, se pot produce deteriorări ale generatorului și ale sistemului electric al clădirii atunci când revine alimentarea normală de funcționare dacă unitatea este utilizată fără un comutator automat.

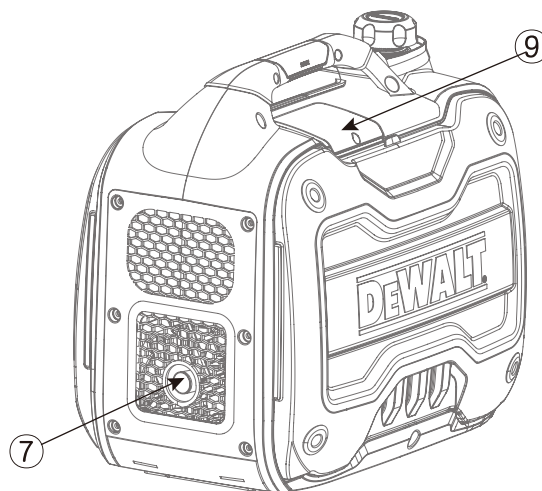
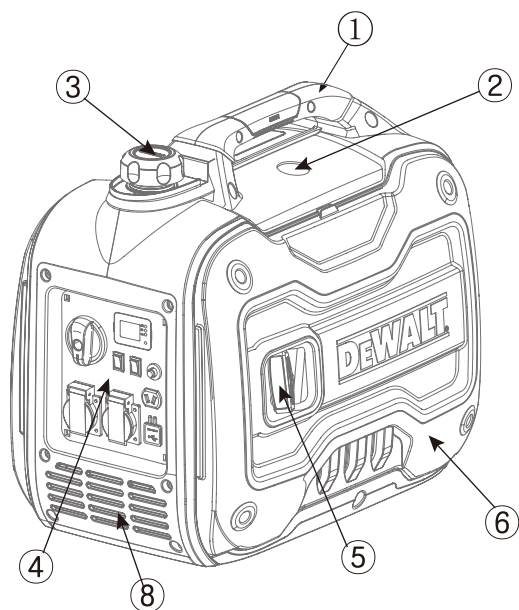
PERICOL

Folosiți întotdeauna cabluri electrice adecvate și aprobate. Asigurați-vă că respectați toate codurile electrice.

Nu utilizați cabluri electrice uzate sau deteriorate. Folosiți întotdeauna GFCI (întrerupător de circuit de defect la sol) pentru locațiile umede. Utilizați întotdeauna un comutator de transfer aprobat corespunzător pentru a izola generatorul de panoul electric.

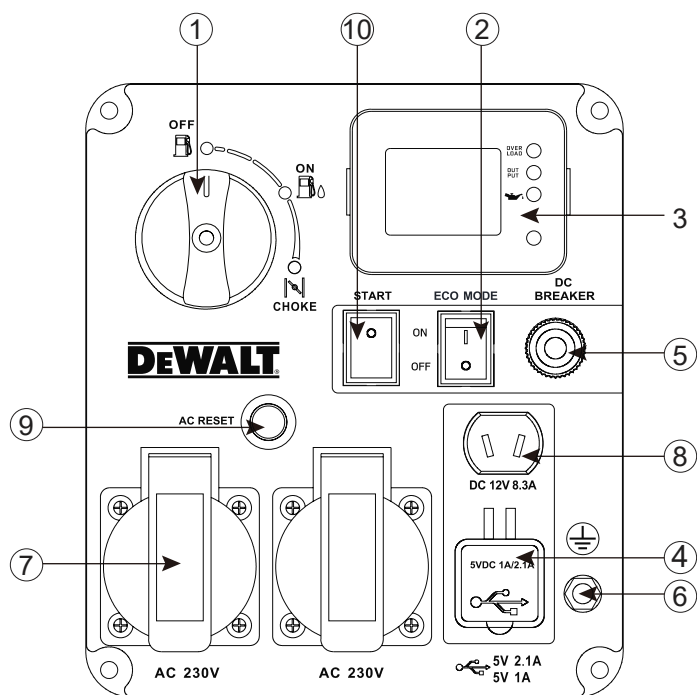
CUNOAȘTEȚI-VĂ GENERATORUL

Descriere



- | | | | |
|----|-------------------------------------|----|---|
| 1. | Mâner de transport | 6. | Capacul de umplere a uleiului |
| 2. | Indicatorul de combustibil | 7. | Muffler |
| 3. | Capacul rezervorului de combustibil | 8. | Intrarea aerului de răcire |
| 4. | Panoul de comandă | 9. | Fereastra capacului bujiei de aprindere |
| 5. | Demaror cu recul | | |

2. Panoul de control



- | | |
|-----|-------------------------------|
| 1. | Multi.switch |
| 2. | Comutator pentru modul Eco |
| 3. | Indicator de stare |
| 4. | Port USB |
| 5. | Protector DC |
| 6. | Terminal de masă |
| 7. | Receptor de curent alternativ |
| 8. | Receptor DC |
| 9. | Resetare AC |
| 10. | Start |

CUNOAȘTEȚI-VĂ GENERATORUL

3. Funcția de control

3.1 Controlul inteligent al motorului (ECO)

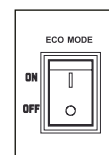
“ON”

Atunci când comutatorul ECO este poziționat pe “ON”, accelerația controlează turația motorului.

În funcție de sarcina conectată. Rezultatele sunt un consum mai bun de combustibil și mai puțin zgomot.

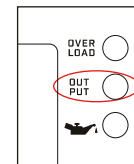
“OFF”

Când comutatorul ECO este poziționat pe “OFF”, motorul funcționează la turația nominală (3600 rpm) indiferent dacă este sau nu o sarcină conectată.



ANUNȚ:

ECO trebuie să fie pus pe “OFF” atunci când se utilizează dispozitive electrice care necesită un curent electric de pornire mare.



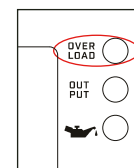
3.2 Indicator de ieșire (verde)

Indicatorul de ieșire se aprinde atunci când motorul pornește și produce putere.

3.3 Alarma de suprasarcină (roșu)

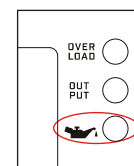
Alarma de suprasarcină se activează atunci când un dispozitiv conectat necesită mai multă energie decât poate produce generatorul. Indicatorul de ieșire (verde) se va stinge și alarma de suprasarcină (roșu) va rămâne aprinsă, dar motorul va continua să funcționeze.

ATENȚIE: Nu suprasolicitați generatorul.



3.4 Alarma de ulei scăzut (roșu)

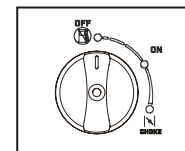
Când nivelul uleiului scade sub nivelul necesar, se declanșează alarma de nivel scăzut al uleiului. Motorul nu va reporni până când uleiul se adaugă la unitate pentru a o aduce la nivelul corespunzător.



3.5 Comutator multiplu

Întreprătorul multi-comutator controlează supapa de combustibil, starterul și comutatorul motorului. Când

pornirea generatorului, rotiți comutatorul multiplu în sensul acelor de ceasornic de la OFF la Poziția CHOKE, trageți rapid de cablul de recul pentru a porni. După pornire, rotiți comutatorul în poziția ON.



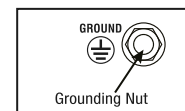
ANUNȚ:

Acceleratorul “ ” nu este necesar pentru a porni un motor fierbinte.

|>|

3.6 Terminal de masă

Conectați corespunzător la pământ generatorul pentru a preveni șocurile electrice. Conectați borna de împământare a generatorului la electrodul de împământare îngropat în pământ.



PREGĂTIREA GENERATORULUI ÎNAINTE DE A PORNI INVERTORUL-ÎNAINTE DE A PORNI INVERTORUL, CONSULTAȚI SECȚIUNEA DE SIGURANȚĂ CARE ÎNCEPE LA PAGINILE.

Selectarea locației - Înainte de a porni invertorul, evitați pericolele de evacuare și de amplasare, verificând:

- Ați ales o locație pentru operarea invertorului care este în aer liber și bine ventilată.
- Ați selectat o locație cu o **suprafață** plană și solidă **pe care să amplasați invertorul**.
- Ați selectat o locație care este cel puțin! 6 picioare (1,8 m) de orice clădire, alt echipament sau material combustibil.
- 11 invertorul este amplasat în apropierea unei clădiri, **asigurați-vă că nu este amplasat în apropierea ferestrelor, ușilor și/sau orificiilor de ventilație**.

Utilizarea

TE POATE UCIDE ÎN CÂTEVA MINUTE.

Gazele de eșapament ale generatorului conțin monoxid de carbon. Aceasta este o otrăvă pe care nu o puteți vedea sau mirosi.

Nu utilizați **NICIODATĂ** în interiorul unei case sau al unui garaj, **chiar dacă** ușile și ferestrele sunt deschise. Folosiți-l numai în **EXTERIOR** și departe de ferestre, uși și guri de aerisire.

Evitați alte pericole legate de generator.

CITIȚI MANUALUL ÎNAINTE DE UTILIZARE.

Utilizați întotdeauna invertorul pe o suprafață plană.

Amplasarea invertorului pe suprafețe care nu sunt la nivel poate cauza răsturnarea **invertorului**, provocând vărsarea de combustibil și ulei. Combustibilul vărsat se poate aprinde dacă intră în contact cu o sursă de aprindere, cum ar fi o suprafață foarte fierbinte.

Folosiți invertorul numai pe o suprafață sărată și plană.

Operarea invertorului **pe o suprafață cu materiale degajate, cum ar fi nisipul sau iarba tăiată, poate cauza** ingerarea de către invertor a unor resturi care ar putea:

- Blocați orificiile de răcire
- Sistem de admisie a aerului în bloc

Condiții meteorologice - Nu folosiți niciodată invertorul în aer liber pe timp de **ploaie, zăpadă sau orice combinație de condiții meteorologice care** ar putea duce la acumularea de umiditate pe, în sau în jurul **generatorului**.

Suprafață uscată - Folosiți întotdeauna invertorul pe o suprafață uscată și fără umiditate.

Fără sarcini conectate - Asigurați-vă că invertorul nu are sarcini conectate înainte de a-l porni. Pentru a vă asigura că nu există sarcini conectate, deconectați orice prelungitoare electrice care sunt conectate la prizele panoului de comandă.

Pornirea invertorului cu sarcini deja aplicate pe acesta ar putea duce la deteriorarea oricărui aparat alimentat de la invertor în timpul scurtei perioade de pornire. Legarea la pământ a invertoarelor

Consultați municipalitățile locale pentru codurile de împământare.

Asigurați-vă că invertorul este conectat în mod corespunzător la masa de împământare înainte de funcționare.

PREGĂTIREA GENERATORULUI

Următoarea secțiune descrie pașii necesari pentru a pregăti generatorul pentru utilizare. Neefectuarea corectă a acestor pași poate deteriora generatorul sau îi poate scurta durata de viață.

PASUL 1 - ADĂUGAȚI/VERIFICAȚI ULEIUL

Generatorul este livrat fără ulei. Utilizatorul trebuie să adauge cantitatea potrivită de ulei înainte de a pune în funcțiune generatorul pentru prima dată. Capacitatea de ulei a carterului motorului este de 0,45 l (SAE 10W-30).

Pentru a adăuga ulei, urmați acești pași:

1. Așezați generatorul pe o suprafață plană. Asigurați-vă că motorul este oprit înainte de a adăuga sau verifica uleiul.

NOTĂ:

Uleiul de motor uzat trebuie eliminat la un loc de eliminare aprobat. Consultați comerciantul local pentru mai multe informații.

Pentru o funcționare ulterioară, nivelul de ulei trebuie verificat înainte de fiecare utilizare sau după fiecare 8 ore de funcționare. Generatorul este echipat cu un senzor de nivel scăzut al uleiului și NU va porni fără o cantitate suficientă de ulei.

Pentru a verifica nivelul uleiului (înainte de fiecare pornire ulterioară):

- Așezați generatorul pe o suprafață plană. Asigurați-vă că motorul este oprit înainte de a adăuga sau verifica uleiul.
- Deschideți capacul de umplere cu ulei. Scoateți și ștergeți joja cu o cârpă curată.
- Introduceți joja în rezervorul de ulei fără a o înșuruba. Scoateți joja pentru a verifica marcajul de ulei. Dacă marcajul de ulei acoperă mai puțin de jumătate din joja, adăugați încet ulei până când vedeți că uleiul ajunge până la jumătatea filetelui de umplere cu ulei.
- Ștergeți orice scurgeri de ulei și strângeți bine joja de ulei. Reinstalați orificiul de umplere a uleiului

ETAPA 2 - ADĂUGAREA/VERIFICAREA COMBUSTIBILULUI

GAZOLINĂ AVERTISMENT: Țineți generatorul departe de flacăra deschisă. Acest generator poate emite vapori de benzină extrem de inflamabili și explozibili, care pot provoca arsuri grave sau chiar moartea dacă se aprinde. O flacăra deschisă în apropiere poate duce la explozie chiar dacă nu este în contact direct cu benzina

- Nu utilizați în apropierea unei flăcări deschise, a căldurii sau a oricărei alte surse de aprindere.
- Nu fumați în apropierea generatorului.
- Operați întotdeauna pe o suprafață fermă și plană.
- Opriti întotdeauna generatorul înainte de realimentare. Lăsați generatorul să se răcească timp de cel puțin 2

minute înainte de a muta din nou capacul de combustibil. Desfaceți încet capacul pentru a elibera presiunea din rezervor.

- Nu umpleți excesiv rezervorul de combustibil. Combustibilul se poate dilata în timpul funcționării. Nu umpleți până la partea superioară a rezervorului. Permiteți o expansiune prealabilă.
- Verificați întotdeauna dacă s-a vărsat combustibil înainte de a porni. Curățați orice combustibil vărsat înainte de pornire.
- Goliți rezervorul de combustibil înainte de a depozita sau transporta generatorul pentru a preveni vărsarea. Utilizați NUMAI benzină proaspătă (în termen de 30 de zile de la cumpărare), fără plumb, cu o **cifă octanică de minim 87**. Generatorul funcționează cel mai bine cu benzină fără etanol. NU utilizați benzină cu peste 10% etanol. **8,0 L** Capacitatea rezervorului de combustibil este de **8,0 L** NU amestecați uleiul cu benzina.

ANUNȚ:

- Nu utilizați niciodată un amestec de ulei și benzină.
- Nu folosiți niciodată benzină veche.
- Evitați să introduceți murdărie sau apă în rezervorul de combustibil.
- Benzina poate îmbătrâni în rezervor și poate îngreuna pornirea. Nu depozitați niciodată generatorul pentru mai mult de 2 luni cu combustibil în rezervor.
- Țineți benzina departe de scântei, flăcări deschise, lămpi pilot, căldură și alte surse de aprindere.

OBSERVAȚIE:

- Nu umpleți rezervorul de combustibil până sus. Dacă faceți acest lucru, benzina se va extinde și se va vărsa în timpul utilizării, chiar și cu capacul de combustibil în poziție.
- Reinstalați capacul rezervorului de combustibil și curățați cu o cârpă uscată orice cantitate de benzină vărsată.

Pentru a verifica nivelul de combustibil:

Verificați nivelul de combustibil la indicatorul de combustibil. 11 nivelul de combustibil este scăzut, umpleți din nou rezervorul de combustibil înainte de a porni generatorul pentru următoarea dată.

PASUL 3 - ÎMPĂMÂNTAREA GENERATORULUI

Pentru a reduce riscul de electrocutare și pentru a maximiza siguranța, generatorul trebuie să fie corect legat la pământ.

Conectați la pământ generatorul prin strângerea piuliței de împământare de pe panoul de control frontal cu un fir de împământare.

Acest cablu de împământare trebuie conectat la celălalt capăt la o tijă de împământare din cupru, alamă sau oțel,

care este introdusă în pământ. Sârma și tijele de împământare nu sunt incluse cu generatorul.

NOTĂ:

Codurile de împământare pot varia în funcție de locație. Contactați un electrician local pentru a verifica codurile zonei.

AVERTISMENT:

Dacă generatorul nu este împământat corespunzător, crește riscul de electrocutare.

FUNCȚIONARE LA ALTITUDINE MARE, LA PESTE 914 METRI

Sistemul de alimentare cu combustibil al acestui generator poate fi afectat de funcționarea la altitudini mari. Funcționarea corectă poate fi asigurată prin instalarea unui kit de altitudine la altitudini mai mari de 914 metri deasupra nivelului mării. La altitudini mai mari de 2438 de metri, motorul poate suferi o scădere a performanțelor, chiar și cu kitul de altitudine adecvat. Operarea acestui generator fără respectivul kit poate crește emisiile motorului și poate scădea atât economia de combustibil, cât și performanța. Vă rugăm să contactați centrul de service autorizat pentru informații importante referitoare la aceste modificări.

Înainte de a porni generatorul, asigurați-vă că ați citit și ați efectuat pașii din secțiunea "Pregătirea generatorului" din acest manual. Dacă nu sunteți sigur de modul de efectuare a oricăruia dintre pașii din acest manual Vă rugăm să contactați centrul de service autorizat.

PERICOL: MONOXID DE CARBON

Utilizarea unui generator în interior vă poate ucide în câteva minute. Gazele de eșapament ale generatorului conțin monoxid de carbon (CO). Acesta este un gaz otrăvitor pe care nu îl puteți vedea sau mirosi. Dacă puteți mirosi gazele de eșapament ale generatorului, respirați CO. Dar chiar dacă nu puteți mirosi gazele de eșapament, este posibil să respirați CO.

Nu utilizați NICIODATĂ un generator în interiorul locuințelor, garajelor, spațiilor de trecere sau în alte zone parțial închise. În aceste zone se pot acumula niveluri mortale de monoxid de carbon. Folosirea unui ventilator sau deschiderea ferestrelor și ușilor NU furnizează suficient aer proaspăt. Folosiți un generator NUMAI ÎN EXTERIOR și departe de ferestre, uși și guri de aerisire. Aceste deschideri pot atrage gazele de evacuare ale generatorului.

Chiar dacă utilizați corect un generator, CO se poate scurge în casă. Folosiți ÎNTOTDEAUNA o alarmă de CO cu baterii sau cu baterii de rezervă în casă. Dacă începeți să vă simțiți rău, amețit sau slăbit după ce a funcționat generatorul, treceți imediat la aer curat. Mergeți la un medic. Este posibil să suferiți o intoxicație cu monoxid de carbon.

AVERTISMENT: NU folosiți generatorul în apropierea unei flăcări deschise sau a unor materiale inflamabile. Acest generator poate emite vapori de benzină extrem de inflamabili și explozivi, care pot provoca arsuri grave sau chiar moartea.

dacă se aprinde. O flacără deschisă în apropiere poate duce la explozie chiar dacă nu este în contact direct cu benzina. Nu fumați în apropierea generatorului.

AVERTISMENT: Acest generator produce o tensiune puternică, care poate duce la electrocutare.

AVERTISMENT: Nu utilizați în condiții de ploaie sau de umezeală. Nu atingeți firele goale sau receptoarele (prizele). Nu permiteți copiilor sau persoanelor necalificate să opereze.

AVERTISMENT: Generatorul trebuie conectat NUMAI la dispozitive electrice, fie direct, fie cu un prelungitor. Nu conectați NICIODATĂ LA UN SISTEM ELECTRIC DE CLĂDIRI fără un electrician calificat și conectat la un comutator de transfer ca sistem derivat separat. Astfel de conexiuni trebuie să fie conforme cu legile și codurile electrice locale. Nerespectarea acestora poate crea o alimentare inversă, ceea ce poate duce la rănirea gravă sau moartea lucrătorilor din domeniul utilităților.

Pentru a maximiza siguranța, împământați ÎNTOTDEAUNA generatorul înainte de a-l utiliza (consultați "Punerea la pământ a generatorului").

Folosiți un întrerupător de circuit cu defect de împământare în zonele cu conductivitate ridicată, cum ar fi terasele metalice sau lucrările din oțel.

Acestea sunt disponibile în linie cu unele prelungitoare.

ATENȚIE: Deconectați toate sarcinile electrice de la generator înainte de a încerca să porniți.

OPERAȚIUNE

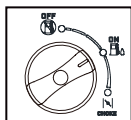
1.Înainte de a porni generatorul.

• Verificați dacă generatorul se află în exterior, pe o suprafață uscată și plană. Lăsați cel puțin un metru și jumătate de spațiu liber pe toate laturile generatorului.

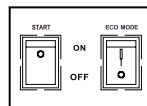
• Pentru a maximiza siguranța, verificați dacă generatorul este corect împământat (consultați "PĂMÂNT GENERATOR").

• Verificați dacă există un nivel suficient de ulei în carterul motorului. Adăugați ulei, dacă este necesar (a se vedea "ADAUGĂM / VERIFICĂM ULEI").

Asigurați-vă că există un nivel suficient de benzină în rezervorul de combustibil. Adăugați combustibil dacă este necesar (consultați "ADAUGĂ/VEZIFICĂ COMBUSTIBILUL") Asigurați-vă că toate dispozitivele electrice sunt deconectate de la generator în timpul pornirii. În caz contrar, va fi dificil ca motorul să pornească.



1.1 Rotiți întrerupătorul de combustibil în poziția starter.



1.2 Rotiți comutatorul START și accelerația ECO în poziția "ON".



1.3 Așezați o mână pe generator pentru a-l ține pe loc și trageți încet de mânerul starterului cu recul până când se simte o ușoară rezistență. Apoi trageți rapid pentru a porni motorul. Întoarceți ușor cablul în mașină. Nu lăsați niciodată cablul să se întoarcă înapoi. Pentru a adăuga benzină, urmați acești pași: Asigurați-vă că generatorul este oprit și se află pe o suprafață plană. Deșurubați capacul de combustibil și puneți-l deoparte. Capacul de combustibil poate fi ușor și greu de deșurubat.

Adăugați încet benzină fără plumb în rezervorul de combustibil. Aveți grijă să nu umpleți prea mult.

NOTĂ: Dacă aveți încercări eșuate repetate de a porni motorul, consultați ghidul de depanare. Lăsați generatorul să funcționeze timp de câteva minute înainte de a încerca să conectați orice dispozitiv electric.

Acest lucru permite generatorului să își stabilizeze viteza și temperatura.

2.Oprirea generatorului

ATENȚIE: Scoaterea din priză a dispozitivelor în funcțiune poate provoca deteriorarea generatorului. Nu opriți niciodată motorul cu dispozitive electrice conectate și în funcțiune.

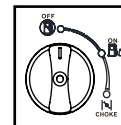
2.1 Opriți toate dispozitivele electrice înainte de a le deconecta de la generator. Scoaterea din priză a dispozitivelor în funcțiune poate provoca deteriorarea generatorului.

2.2 Lăsați generatorul să funcționeze fără sarcină timp de câteva minute pentru a stabili temperaturile interne.

2.3 Rotiți comutatorul multiplu în poziția "OFF" pentru a opri motorul și combustibilul.

AVERTISMENT: Lăsați generatorul să se răcească înainte de a atinge zonele care devin fierbinți în timpul utilizării.

ATENȚIE: Dacă lăsați benzina să stea în rezervorul de combustibil pentru perioade lungi de timp, puteți face dificilă pornirea generatorului în viitor. Nu depozitați NICIODATĂ generatorul pentru perioade lungi de timp (peste 2 luni) cu combustibil în rezervorul de combustibil. Consultați



Conexiune Sarcini electrice

- Lăsați motorul să se stabilizeze și să se încălzească câteva minute după pornire.
- Înainte de a alimenta uneltele și echipamentele, asigurați-vă că tensiunea nominală a generatorului și capacitatea de amperaj a acestuia, este adecvată pentru a alimenta toate sarcinile electrice pe care le va alimenta unitatea. În cazul în care puterea necesară depășește capacitatea generatorului, poate fi necesară gruparea uneia sau mai multor unelte și/sau echipamente pentru conectarea la un generator separat.
- NU conectați sarcini trifazate la generator.
- NU supraîncărcați generatorul.

ÎNTREȚINERE SECȚIUNEA DE SIGURANȚĂ CARE ÎNCEPE LA PAGINA 5, PRECUM ȘI URMĂTOARELE MESAJE DE SIGURANȚĂ.

AVERTISMENT Evitați pornirea accidentală a inverterului în timpul întreținerii prin îndepărtarea cizma bujiei de la bujie. În cazul inverteoalelor cu pornire electrică, deconectați și cablurile bateriei de la baterie (deconectați mai întâi cablul negru negativ (-)) și plasați cablurile departe de bornele bateriei pentru a evita formarea de arcuri electrice.

Lăsați componentele fierbinți să se răcească la atingere înainte de a efectua orice procedură de întreținere. Presiunea internă se poate acumula în carterul motorului în timp ce motorul este în funcțiune. Îndepărtarea bușonului de umplere a uleiului/ a joi de ulei în timp ce motorul este fierbinte poate provoca pulverizarea de ulei extrem de fierbinte din carterul motorului și poate provoca o gravă arde pielea. Lăsați uleiul de motor să se răcească timp de câteva minute înainte de a îndepărta bușonul de umplere cu ulei/stria de ulei.

Efectuați întotdeauna întreținerea într-o zonă bine ventilată. Combustibilul de benzină și vaporii de combustibil sunt extrem de inflamabili și se pot aprinde în anumite condiții.

ATENȚIE Evitați contactul pielii cu uleiul de motor sau benzina. Contactul prelungit al pielii cu uleiul de motor sau benzina poate fi dăunător. Contactul frecvent și prelungit cu uleiul de motor poate provoca cancer de piele. Luați măsuri de protecție și purtați îmbrăcăminte și echipament de protecție. Spălați pielea expusă cu apă și săpun.

AVERTISMENT Neefectuarea întreținerii periodice sau nerespectarea procedurilor de întreținere poate cauza funcționarea defectuoasă a inverterului și poate duce la deces sau vătămări grave.

AVERTISMENT Intervalele de întreținere periodică variază în funcție de condițiile de funcționare a inverterului. Operarea inverterului în condiții severe, cum ar fi o sarcină ridicată susținută, temperaturi ridicate sau medii neobișnuit de umede sau prăfuite, va necesita o întreținere periodică mai frecventă. Intervalele listate în programul de întreținere trebuie tratate doar ca o indicație generală.

Respectarea programului de întreținere este importantă pentru a menține inverterul în stare bună de funcționare. În cele ce urmează este prezentat un rezumat al elementelor de întreținere în funcție de intervalele periodice de întreținere.

Program de întreținere recomandat		La fiecare 8 ore sau zilnic	La fiecare 25 de ore	La fiecare 3 luni sau 50 de ore	La fiecare 6 luni sau 100 de ore	Înainte de depozitare	Dacă este necesar
Verificați nivelul uleiului de motor	Check out	X					
	Înlocuiți		X*			X	X
Filtru de aer	Check out			X*			
	Curat			X*			
bujia de aprindere	Verificați/ curățați/curățați				X		
	Modificări					X	X
rezervorul de combustibil	Nivelul de verificare	X					
	Extras din					X	X
Carburator (închidere automată)	Extras din					X	X
carburator (închidere manuală)						X	
scânteie	Verificați/ curățați descărcătorul				X		
Bateria	Oprii					X	

SFATURI IMPORTANTE PENTRU ÎNTREȚINEREA GENERATORULUI:

- Goliți carburatorul înainte de depozitare pentru a preveni înfundarea acestuia.
- Nu depozitați generatorul cu combustibilul în rezervor mai mult de 2 luni - combustibilul se va strica.
- Aun generatorul pentru cel puțin! 20 de minute în fiecare lună pentru a încărca bateria și a maximiza durata de viață a generatorului.

ÎNTREȚINEREA FILTRULUI DE AER

Verificați la fiecare 50 de ore de funcționare (consultați programul de întreținere recomandat).

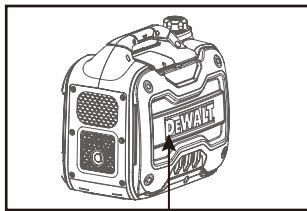
Întreținerea de rutină a filtrului de aer ajută la menținerea unui flux de aer adecvat către carburator. Verificați ocazional dacă filtrul de aer este liber de murdărie excesivă.

Pentru a inspecta și curăța filtrul de aer:

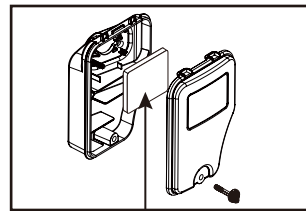
- Deșurubați șuruburile capacului de întreținere și îndepărtați capacul de pe panoul lateral.
- Scoateți capacul de pe filtrul de aer. Scoateți elementul de filtrare a aerului, asemănător unui burete, din carcasă. Ștergeți uleiul în exces și orice murdărie din interiorul carcasei filtrului de aer.
- Verificați și curățați elementul filtrului de aer din spumă. Elementele bune pot fi spălate în apă cu săpun. Uscați elementul într-o cârpă curată (nu-l răsușiți). Adăugați câteva picături de ulei de motor în elementul filtrului de aer și răspândiți-l uniform.

Dacă elementul filtrului de aer a fost deteriorat, înlocuiți-l cu unul nou. Vă rugăm să contactați centrul de service autorizat.

- Reinstalați elementul de aer, capacul de aer și capacul de întreținere.



Copertă



Elemente de filtru de aer

AVERTISMENT: Funcționarea motorului cu un element de filtru de aer murdar, deteriorat sau lipsă poate reprezenta un pericol pentru operator și poate cauza uzura prematură a motorului.

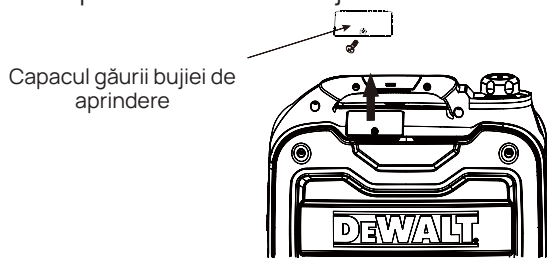
ÎNTREȚINEREA BUJIILOR

Consultați Programul de întreținere recomandat pentru întreținerea bujiei de aprindere.

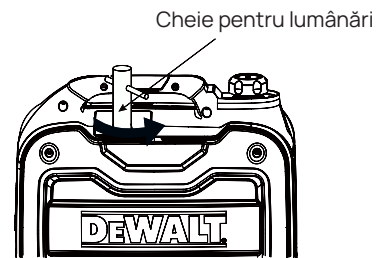
Bujia trebuie să fie corect distanțată și fără depuneri pentru a asigura funcționarea corectă a motorului. Dacă motorul este fierbinte, lăsați-l să se răcească înainte de a efectua reparația bujiei. Pentru a inspecta sau înlocui bujia:

- Deșurubați șurubul capacului de întreținere și îndepărtați capacul de pe panoul lateral. Îndepărtați capacul orificiului pentru bujii.
- Scoateți capacul bujiei de aprindere
- Folosiți cheia pentru bujii inclusă pentru a deșuruba și apoi scoateți cu grijă bujia din motor.

SUGESTIE: Există un spațiu limitat pentru ca cheia să se rotească. Folosiți ambele orificii ale cheii pentru bujii de aprindere pentru a demonta bujia.



Capacul găurii bujiei de aprindere



Cheie pentru lumânări

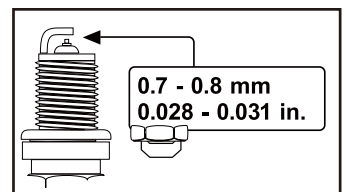
• Inspectați vizual bujia de aprindere. Dacă este fisurată sau ciobită sau dacă electrozii sunt uzați sau arși, aruncați-o și înlocuiți-o cu o bujie nouă.

• Dacă reutilizați bujia, folosiți o perie de sârmă pentru a curăța orice murdărie din jurul bazei bujiei, apoi înlocuiți bujia.

• Măsurați distanța dintre bujii cu un aparat de măsurat distanța dintre bujii. Distanța trebuie să fie de 0,7 - 0,8 mm (0,028 - 0,031 in).

• Înșurubați bujia înapoi în orificiul bujiei cu ajutorul cheii pentru bujii. Nu strângeți prea tare bujia de aprindere. Strângerea recomandată a bujiei este de ½ până la ¾ de tură (cuplu de 15 ft-lb/20,33 Nm) după ce garnitura bujiei intră în contact cu orificiul bujiei.

• Reinstalați capacul bujiei de aprindere și capacul de întreținere.

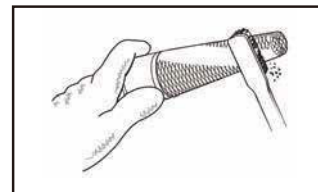


ÎNTREȚINEREA DESCĂRCĂTORULUI DE SCÂNTEI

Inspectați și curățați apărătorul de scânteie la fiecare 100 de ore de funcționare.

Scânteia este amplasată în afara eșapamentului, care se încălzește foarte tare în timpul funcționării. Lăsați motorul să se răcească complet înainte de a repara apărătorul de scânteie. Pentru a inspecta și curăța apărătorul de scânteie:

- Îndepărtați cele două șuruburi și scoateți țeava de eșapament și apărătorul de scânteie.
 - Folosiți o perie pentru a îndepărta depunerile de carbon de pe ecranul descărcătorului de scânteie. Aveți grijă să nu deteriorați ecranul.
- Descărcătorul de scânteie trebuie să nu prezinte rupturi sau rupturi. Înlocuiți apărătorul de scânteie dacă este deteriorat.
- Montați apărătorul de scânteie în ordinea inversă celei de demontare.



GOLIREA REZERVORULUI DE COMBUSTIBIL / CARBURATOR

Pentru a ajuta la prevenirea depunerilor de gumă în sistemul de alimentare, goliți combustibilul din rezervor și carburator înainte de depozitare.

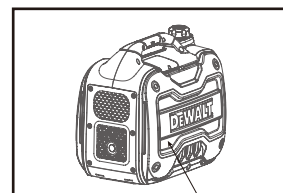
1. Cu ajutorul unei alte persoane, așezați generatorul pe o platformă înălțată, cum ar fi o masă sau un birou.
2. Deșurubați șuruburile capacului de întreținere și îndepărtați capacul de pe panoul lateral.

Pentru golirea rezervorului de combustibil

3.1 Asigurați-vă că comutatorul multiplu este poziționat pe "ON".

La golirea carburatorului:

3.2 Asigurați-vă că comutatorul multiplu este poziționat pe "OFF", în această poziție, supapa de combustibil este închisă, astfel încât doar combustibilul rămas în interiorul carburatorului va fi evacuat.



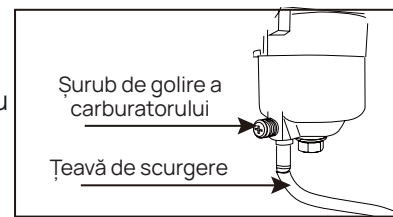
Acoperire pentru întreținere

4. Carburatorul poate fi accesat între motor și filtrul de aer. Localizați tubul transparent de la carburator care se extinde în jos prin placa de bază a generatorului.

5. Pregătiți un recipient aprobat pentru stocarea benzinei și îndreptați capătul tubului de scurgere în recipient.

6. Deschideți șurubul de scurgere a carburatorului cu o șurubelniță cu cap plat (nu este inclusă) și scurgeți benzina acumulată în interiorul carburatorului prin tubul de scurgere în recipientul aprobat pentru depozitarea benzinei.

7. După ce combustibilul s-a scurs, strângeți șurubul de golire cu șurubelnița.



Șurub de golire a carburatorului

Țeavă de scurgere

OBSERVAȚIE: Asigurați-vă că ați golit carburatorul înainte de a depozita generatorul pentru perioade lungi de timp.

8. Reinstalați panoul de service.

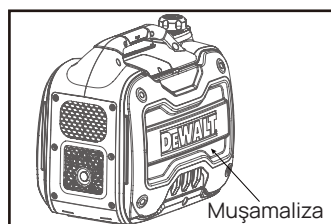
GOLIREA/SCHIMBAREA ULEIULUI

Schimbați uleiul în conformitate cu programul de întreținere recomandat. Schimbați uleiul mai des dacă funcționați în condiții de sarcină mare sau la temperaturi ambiante ridicate. De asemenea, este necesar să goliți uleiul din carterul motorului dacă acesta a fost contaminat cu apă sau murdărie. Schimbarea uleiului când motorul este cald permite o drenare completă.

Pentru a schimba uleiul de motor:

1. Cu ajutorul unei alte persoane, așezați generatorul pe o platformă ridicată, cum ar fi o masă sau un banc de lucru.

NOTĂ: Pentru a evita posibilele scurgeri de ulei din cuva carburatorului, goliți carburatorul înainte de a goli uleiul.



Mușamaliza



Отработено масло

Conducta de ulei

2. Deșurubați șuruburile capacului lateral de ulei și scoateți capacul de pe panoul lateral.

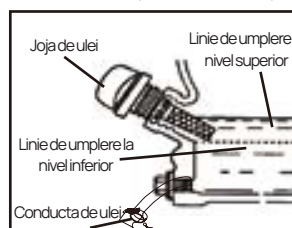
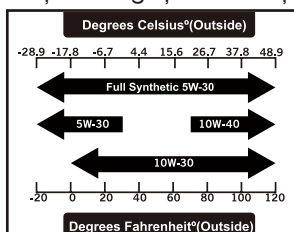
3. Așezați un recipient adecvat sub generator pentru a colecta uleiul uzat.

4. Scoateți jожă de ulei pentru a permite scurgerea completă a uleiului.

NOTĂ: Nu aruncați niciodată uleiul de motor uzat la gunoi sau în canalizare. Vă rugăm să apelați la un centru de reciclare local sau la un garaj auto pentru a aranja eliminarea corectă a uleiului.

5. Cu generatorul în poziție de nivel, umpleți din nou cu ulei de motor, urmând instrucțiunile din secțiunea Verificarea/Adobândirea uleiului de motor, anterior în acest manual.

6. Reinstalați joă de ulei și strângeți-o bine. Ștergeți orice scurgere de ulei și reinstalați capacul de acces la ulei.



NOTĂ: SAE 10W-30 este recomandat pentru utilizare generală. Alte vâscozități prezentate în grafic pot fi utilizate atunci când temperatura medie din zona dvs. se încadrează în intervalul indicat.

TRANSPORT ȘI DEPOZITARE

AVERTISMENT Înainte de a încerca să repare sau să depaneze generatorul, proprietarul sau tehnicianul de service trebuie să citească mai întâi manualul de utilizare al proprietarului manualul de utilizare și să înțeleagă și să respecte toate instrucțiunile de siguranță. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor poate duce la apariția unor condiții care pot duce la anularea certificării EPA sau a garanției produsului, la vătămări corporale grave, la daune materiale sau chiar la deces.

TRANSPORTAREA GENERATORULUI

Pentru a preveni vărsarea combustibilului în timpul transportului, asigurați-vă că efectuați următoarele:

- Strângeți capacul rezervorului de combustibil și rotiți supapa de depresiune în poziția "OFF".
- Setează comutatorul motorului pe "OFF".
- Goliți rezervorul de combustibil, dacă este posibil.
- Păstrați generatorul în poziție verticală. Nu așezați niciodată generatorul pe o parte sau cu susul în jos - în acest fel, va fi dificil de pornit.

AVERTISMENT: Evitați lumina directă a soarelui în interiorul unui vehicul. Dacă generatorul este lăsat într-un vehicul închis timp de mai multe ore, temperatura ridicată ar putea cauza vaporizarea combustibilului și ar putea duce la o posibilă explozie.

DEPOZITAREA GENERATORULUI

Opriti generatorul și lăsați unitatea să se răcească la temperatura camerei înainte de a o depozita. Nu așezați NICIODATĂ niciun fel de capac de depozitare pe generator cât timp acesta este încă fierbinte. Nu obstrucționați nicio deschidere de ventilație.

Urmați procedurile de mai jos pentru depozitarea corectă a generatorului. Vă recomandăm să vă puneți în funcțiune generatorul o dată pe lună timp de 20 până la 30 de minute. Conectați o sarcină mică în priză pentru a vă asigura că există o putere de ieșire adecvată.

<p>Pentru perioade scurte (între 30 și 60 de zile):</p> <ul style="list-style-type: none">• Goliți carburatorul.• Deconectați cablul negativ de la baterie.• Adăugați stabilizatorul de combustibil: <p>Urmați porțiunile și instrucțiunile sugerate pentru stabilizatorul preferat. Porniți motorul timp de 15 până la 20 de minute, permițând stabilizatorului să se amestece cu benzina și să circule prin carburator, apoi completați cu combustibil. Umplerea completă a rezervorului de combustibil reduce cantitatea de aer din rezervor și ajută la combaterea deteriorării combustibilului.</p>	<p>Pentru perioade prelungite (Peste 60 de zile):</p> <ul style="list-style-type: none">• Deconectați cablul negativ de la baterie.• Goliți rezervorul de combustibil și carburatorul (a se vedea "Goliți rezervorul de combustibil"). Nu depozitați NICIODATĂ generatorul cu combustibil în rezervor pentru mai mult de două luni.• Schimbați uleiul de motor (a se vedea "SCHIMBAREA ULEIULUI").
--	---

AVERTISMENT: Depozitați generatorul în poziție verticală într-un loc răcoros și uscat, departe de surse de căldură, flăcări deschise, scânteii sau lumini pilot.

ELIMINAREA PRODUSELOR

Nu aruncați generatorul sau piesele folosite împreună cu deșeurile menajere. Acest produs conține componente electrice sau electronice care trebuie reciclate. Vă rugăm să duceți acest produs la unitatea de reciclare locală pentru o eliminare responsabilă, pentru a minimiza impactul asupra mediului.

Nu aruncați uleiul sau combustibilul uzat la gunoi sau în canalizare. Vă rugăm să contactați centrul de reciclare sau garajul auto local pentru a organiza eliminarea corespunzătoare a uleiului/combustibilului.

Înainte de a încerca să repare sau să depaneze generatorul, proprietarul sau tehnicianul de service trebuie să citească mai întâi manualul de utilizare al proprietarului manualul de utilizare și să înțeleagă și să respecte toate instrucțiunile de siguranță. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor poate duce la condiții care pot duce la anularea certificării EPA și a garanției produsului, la vătămări corporale grave, la daune materiale sau chiar la deces.

MOTORUL NU PORNEȘTE

Cauză posibilă	Soluție
Bateria nu este încărcată	Încărcați bateria.
Fără combustibil.	Umpleți rezervorul de combustibil.
Benzină stătută sau apă în benzină.	Goliți întregul sistem de alimentare cu combustibil proaspăt
Nivelul uleiului de motor este scăzut.	Motorul este echipat cu un sistem de închidere pentru nivel scăzut de ulei. În cazul în care motorul
Bujie de aprindere defectă, murdară sau cu spațiere necorespunzătoare.	Înlocuiți bujia.
Motorul a fost depozitat fără tratarea sau golirea benzinei sau alimentat cu benzină stricată.	Scurgeți combustibilul. Alimentați cu benzină proaspătă.

MOTORUL ESTE LIPSIT DE PUTERE.

Cauză posibilă	Soluție
Filtru de aer murdar	Verificați elementul filtrului de aer. Curățați sau înlocuiți după cum este necesar.
Motorul a fost depozitat fără tratarea sau golirea benzinei sau alimentat cu benzină stricată.	Scurgeți combustibilul. Alimentați cu benzină proaspătă. Dacă problema continuă, contactați un centru de service calificat.

PRIZA DE CURENT ALTERNATIV NU FUNCȚIONEAZĂ.

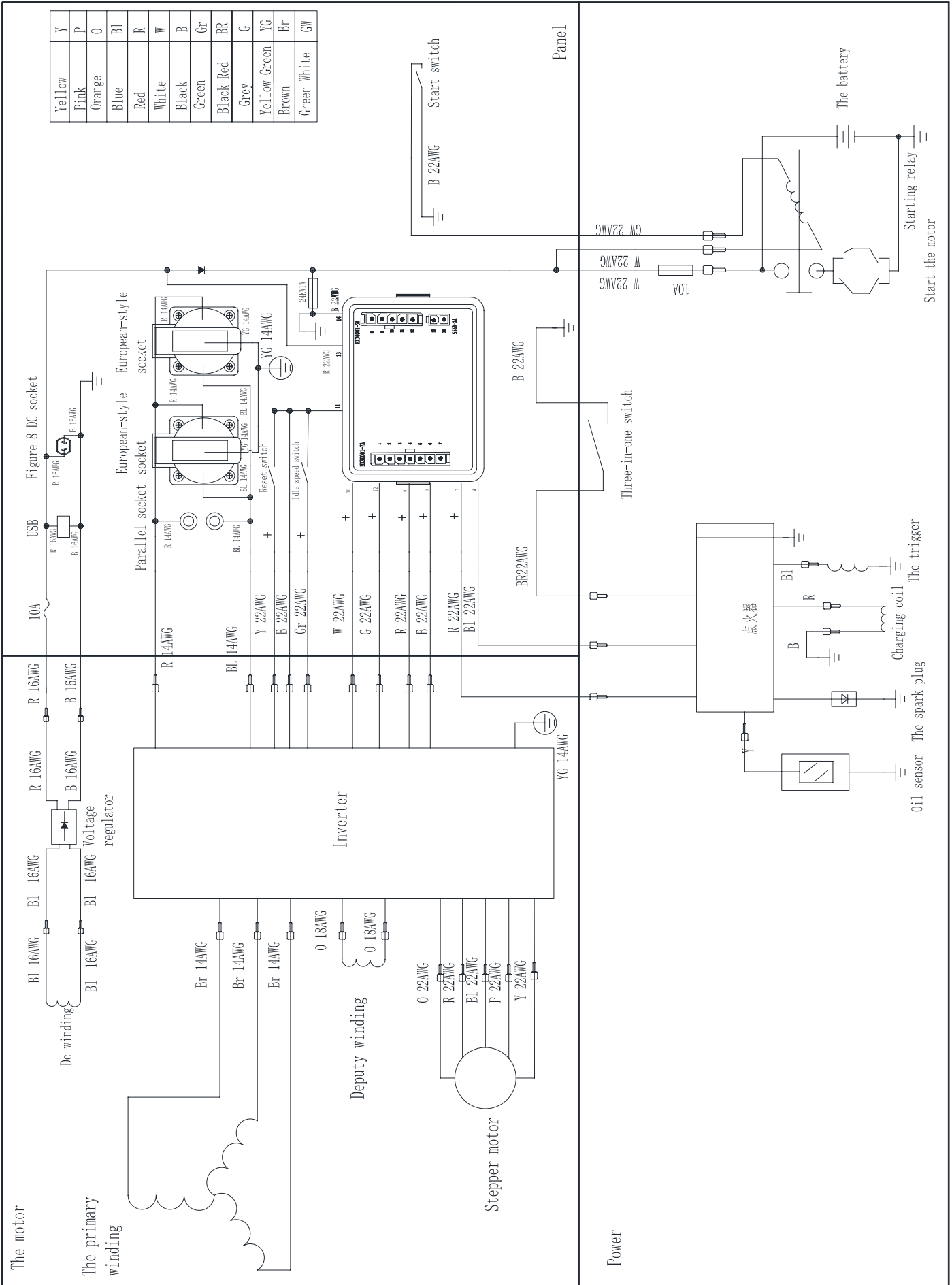
Cauză posibilă	Soluție
Indicatorul OUTPUT este OFF, iar indicatorul OVERLOAD este ON.	Verificați sarcina de curent alternativ. Opriti și reporniți motorul. Verificați admisia aerului de răcire. Opriti și reporniți motorul.
S-a declanșat dispozitivul (dispozitivele) de protecție a circuitelor de curent alternativ.	Verificați încărcătura de curent alternativ și resetati protectorul (protectorii) de circuit de curent alternativ.
Elementul conectat la priză este defect.	Încercați un alt articol.

Dacă problema persistă după ce ați încercat soluțiile de mai sus, contactați cel mai apropiat centru de service autorizat pentru asistență.

SPECIFICAȚII

	Articolul	DXGNI35E
Generator	Tip	Generator cu inverter
	Frecvența nominală (Hz)	50
	Tensiunea nominală (V)	230
	Putere nominală în wați (kW)	3.2
	Putere de pornire (kW)	3.4
	Factorul de putere	1
	Protecție la suprasarcină (DC)	Protector fără siguranță
	Faza	Single

Motor	Motor	160VI
	Tipul de motor	Un singur cilindru, 4 timpi, răcire forțată cu aer, OHV
	Cilindree (cc)	163
	Tipul de combustibil	Benzină fără plumb
	Capacitatea rezervorului de combustibil (L)	8
	Consumul de combustibil(g/(kW-h)	≤395
	Durata de funcționare continuă (la jumătate de putere) (h)	4-4.5
	Capacitate de ulei (L)	0.45
	Spark Model nr.	F7RTC
	Modul de pornire	Electric
Grup electrogen	Lungime×Lățime×Înălțime (mm)	580×345×520
	Greutate netă (kg)	28.5



Y	Yellow
P	Pink
O	Orange
Bl	Blue
R	Red
W	White
B	Black
Gr	Green
BR	Black Red
G	Grey
YG	Yellow Green
Br	Brown
GW	Green White

The motor

The primary winding

Deputy winding

Stepper motor

Inverter

Voltage regulator

Figure 8 DC socket

USB

Parallel socket socket

European-style socket

Panel

Power

Oil sensor The spark plug

Charging coil

The trigger

Start the motor

Starting relay

The battery

CE Declaración de Conformidad
EC Certificate of conformity
CE-Konformitätserklärung
CE Déclaration de conformité
CE Declaração de conformidade
CE Certificaat van Conformiteit
CE Certificato di conformità

ES
GB
DE
F
PT
NL
IT



Fabricante • Manufacturer • Hersteller • Fabricant • Fabricante • fabrikant • Produttore

KAT POWER INTERNATIONAL, S.L.

Por la presente certifica que lo siguiente • Hereby certifies that the following • Bescheinigt hiermit das die nachfolgenden •
Certifie ici que • Certifica que as seguintes • Verklaart hierbij dat het navolgende • Con la presente certifica che il seguente

Generadore • Generator • Stromerzeuger • Groupe Électrogène • Gerador • Stroomgenerator • Generatore

DXGNI35E

Cumple con las especificaciones de la directiva de la máquina y las modificaciones posteriores • Is in compliance with the
specifications of the machine directive and subsequent modifications • Steht im Einklang mit den folgenden Richtlinien •
Est fabriqué en conformité avec les directives suivantes • Está em conformidade com as especificações da diretiva de
máquina e modificações subseqüentes • in overeenstemming is met de specificaties van de machinerichtlijn en latere
aanpassingen • È conforme alle specifiche della direttiva sulle macchine e successive modifiche

2006/42/EC (MD) Directiva Seguridad de las Máquina / Machine Directive
2014/30/EU (EMC) Directiva Compatibilidad Electromagnética / EMC Directive
2015/863 (amended 2011/65/EU) RoHS Directive
2000/14/EC (amended 2005/88/EC) Directiva Emisiones Sonoras / Sound Level Directive

92 Lwa dBA

2016/1628 Directiva Certificación Emisiones Gases / Emission EURO 5 Directive Engine GK160VI

e9*2016/1628*2016/1628SRA1/P*31037*00

Cumple con los siguientes estándares • Conforms with the following standards • In Übereinstimmung mit den
folgende Standards • Conformément aux normes suivantes Em conformidade com os seguintes padrões • Voldoet
aan de volgende normen • Conforme ai seguenti standard

EN ISO 8528-13:2016
EN 55012:2007+A1:2009 and EN 61000-6-1:2007 (EMC)
EAN ISO 3744:2010, ISO8528-10:1998 (sound level)

KAT POWER INTERNATIONAL, S.L.

Avda. Alguema, 6C
17771 Sta. Llogaia Alguema, Spain

november 2020

Xavier Soteras
Managing Director

Belgique et Luxembourg België en Luxemburg	DeWALT - Belgium BVBA Egide Walschaertsstraat 16 2800 Mechelen	Tel: NL 32 15 47 37 63 Tel: FR 32 15 47 37 64 Fax: 32 15 47 37 99	www.dewalt.be enduser.BE@SBDinc.com
Danmark	DeWALT (Stanley Black&Decker AS) Roskildevej 22 2620 Albertslund	Tel: 70 20 15 10 Fax: 70 22 49 10	www.dewalt.dk kundeservice.dk@sbdinc.com
Deutschland	DeWALT Richard-Klinger-Str. 11 65510 Idstein	Tel: 06126-21-0 Fax: 06126-21-2770	www.dewalt.de infodwge@sbdinc.com
Ελλάς	DeWALT (Ελλάς) A.E. ΕΔΡΑ-ΓΡΑΦΕΙΑ : Στρόβιλος 7 & Α. Βουλιαγμένης, Γλυφάδα 166 74, Αθήνα SERVICE : Ημέρος Τόπος 2 (Χάνι Αδάμ) – 193 00 Ασπρόπυργος	Τηλ: 00302108981616 Φαξ: 00302108983570	www.dewalt.gr Greece.Service@sbdinc.com
España	DeWALT Ibérica, S.C.A. Parc de Negocios "Mas Blau" Edificio Muntadas, c/Bergadá, 1, Of. A6 08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)	Tel: 934 797 400 Fax: 934 797 419	www.dewalt.es respuesta.postventa@sbdinc.com
France	DeWALT (Stanley Black & Decker France SAS) 62 Chemin de la Bruyère CS 60105, 69574 DARDILLY Cedex	Tel: 04 72 20 39 20 Fax: 04 72 20 39 00	www.dewalt.fr scufr@sbdinc.com
Schweiz Suisse Svizzera	DeWALT In der Luberzen 42 8902 Urdorf	Tel: 044 - 755 60 70 Fax: 044 - 730 70 67	www.dewalt.ch service@rofoag.ch
Ireland	DeWALT Building 4500, Kinsale Road Cork Airport Business Park Cork, Ireland	Tel: 00353-2781800 Fax: 01278 1811	www.dewalt.ie Sales.ireland@sbdinc.com
Italia	DeWALT via Energypark 6 20871 Vimercate (MB), IT	Tel: 800-014353 39 039-9590200 Fax: 39 039-9590311	www.dewalt.it
Nederlands	DeWALT Netherlands BVPPostbus 83, 6120 AB BORN	Tel: 31 164 283 063 Fax: 31 164 283 200	www.dewalt.nl
Norge	DeWALT Postboks 4613 0405 Oslo, Norge	Tel: 45 25 13 00 Fax: 45 25 08 00	www.dewalt.no kundeservice.no@sbdinc.com
Österreich	DeWALT Werkzeug Vertriebsges m.b.H Oberlaaerstrasse 248, A-1230 Wien	Tel: 01 - 66116 - 0 Fax: 01 - 66116 - 614	www.dewalt.at service.austria@sbdinc.com
Portugal	DeWALT Ed. D Dinis, Quina da Fonte Rua dos Malhoes 2. 2A. 2º Esq. Oeiras e S. Juliao da Barra, paço de Arcos e Caxias 2770 071 Paço de Arcos	Tel: +351 214667500 Fax: +351214667580	www.dewalt.pt resposta.posvenda@sbdinc.com
Suomi	DeWALT PL47 00521 Helsinki, Suomi	Puh: 010 400 4333 Faksi: 0800 411 340	www.dewalt.fi asiakaspalvelu.fi@sbdinc.com
Sverige	DeWALT BOX 94 43122 Mölndal Sverige	Tel: 031 68 61 60 Fax: 031 68 60 08	www.dewalt.se kundeservice.se@sbdinc.com
Türkiye	Sanayi ve Ticaret Bakanlığı tebliğince kullanım ömrü 7 yıldır. Stanley Black & Decker Turkey Alet Üretim San. Tic. Ltd.Şti. AND Kozyatağı - İçerenköy Mah. Umut Sok. AND Ofis Sit. No: 10-12 / 82-83-84 Ataşehir/İstanbul, Türkiye	Tel: +90 216 665 2900 Faks: +90 216 665 2901	www.dewalt.com.tr support@dewalt.com.tr
United Kingdom	DeWALT, 270 Bath Road; Slough, Berks SL1 4DX	Tel: 01753-567055 Fax: 01753-572112	www.dewalt.co.uk emeaservice@sbdinc.com
Australia / New Zealand	DeWALT 810 Whitehorse Road Box Hill VIC 3128 Australia	Tel: Aust 1800 338 002 Tel: NZ 0800 339 258	www.dewalt.com.au www.dewalt.co.nz
Middle East Africa	DeWALT P.O. Box - 17164, Jebel Ali Free Zone (South), Dubai, UAE	Tel: 971 4 812 7400 Fax: 971 4 2822765	www.dewalt.ae support@dewalt.ae



Manufactured and distributed under licence by ;

Kat Power International, S.L.
Avda.Alguema 6C
17771 Sta. Llogaia Alguema, SPAIN

DeWALT®, GUARANTEED TOUGH ® and the yellow and black color scheme are trademarks the DeWALT Industrial Tool Co., used under license.

G9304G3601020